

Fakultet za dentalnu medicinu i zdravstvo Osijek  
Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku  
Faculty of Dental Medicine and Health Osijek  
Josip Juraj Strossmayer University of Osijek

**KNJIGA SAŽETAKA**

PRVI MEĐUNARODNI ZNANSTVENO-  
STRUČNI SIMPOZIJ

Izražavanje zdravstvenih djelatnika  
na znanstveno-stručnim skupovima  
i u publikacijama

**BOOK OF ABSTRACTS**

1<sup>ST</sup> INTERNATIONAL SCIENTIFIC  
SYMPOSIUM

**Expression of Health Professionals  
at Scientific and Professional  
Conferences and in Publication**

Osijek, 2019.

## **KNJIGA SAŽETAKA**

PRVI MEĐUNARODNI ZNANSTVENO-  
STRUČNI SIMPOZIJ

**Izražavanje zdravstvenih djelatnika  
na znanstveno-stručnim skupovima  
i u publikacijama**

## **BOOK OF ABSTRACTS**

1<sup>ST</sup> INTERNATIONAL SCIENTIFIC  
SYMPOSIUM

**Expression of Health Professionals  
at Scientific and Professional  
Conferences and in Publication**

---

### **Nakladnik / Publisher:**

Fakultet za dentalnu medicinu i zdravstvo Osijek /  
**Faculty of Dental Medicine and Health Osijek**  
Sveučilište Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku /  
**Josip Juraj Strossmayer University of Osijek**

### **Urednici / Editors:**

Robert Lovrić, Aleksandar Včev

### **Recenzenti / Reviewers:**

Patricia Goncę Morton, Robert Lovrić, Štefica Mikšić, Dragana Milutinović, Marilyn H. Oermann, Nada Prlić, Boštjan Žvanut

### **Lektor / Lector:**

Borko Baraban (HRV), Lorna Dubac Nemet (ENG)

### **Priprema i tisak / Prepress and printed by:**

Studio HS internet d.o.o., Osijek, 2018.

### **Tiraža / Circulation:**

200 kopija / 200 copies

# SADRŽAJ / TABLE OF CONTENTS

---

Poruka dobrodošlice / Welcome Message .....	4
Glavne teme/ Main Topics.....	6
Organizatori i pokrovitelji simpozija / Organizers and Patrons of Sympsium .....	7
Odbori simpozija / Sympsium Committees.....	8
Opće informacije / General Information .....	10
Program simpozija / Symposium Programme.....	
Popis pozvanih predavača / List of Invited Seakers .....	
Predavanja pozvanih predavača / Invited Speakers Lectures.....	11
Pozvani predavači / Invited Speakers .....	31
Sponzori, izlagači i donatori / Sponsors, Exhibitors and Donors .....	47

## **Poruka dobrodošlice,**

Poštovani kolegice i kolege, dragi prijatelji!

Velika nam je čast i zadovoljstvo pozvati vas na sudjelovanje u radu prvog jednodnevnog međunarodnog simpozija Zavoda za sestrinstvo „prof. dr. sc. Radivoje Radić“ pri Fakultetu za dentalnu medicinu i zdravstvo Sveučilišta J. J. Strossmayera u Osijeku koji će se održati 10. svibnja 2019. godine u Osijeku.

Glavna je tema i naziv simpozija: Izražavanje zdravstvenih djelatnika na znanstveno-stručnim skupovima i u publikacijama. Nakon simpozija održat će se obilježavanje Međunarodnog dana sestrinstva. Suorganizator je skupina obilježavanja Međunarodnog dana sestrinstva Hrvatska udruga medicinskih sestara - Društvo glavnih sestara, Društvo patronažnih sestara i Podružnica Kliničke bolnice Osijek te Hrvatsko katoličko društvo medicinskih sestara i tehničara-ogranak Osijek. Simpozij će obuhvaćati osam pozvanih predavanja/informativnih radionica i okrugli stol inozemnih i hrvatskih pozvanih znanstvenika i stručnjaka iz područja biomedicine i zdravstva (sestrinstva) te humanističkih znanosti – filologije. Pozvani su predavači iz Sjedinjenih Američkih Država, Republike Slovenije, Republike Srbije i Republike Hrvatske. Predavanja, informativne radionice i okrugli stol održat će se na hrvatskom i engleskom jeziku. Simpozij je namijenjen svim zdravstvenim djelatnicima u sustavu zdravstva, a poglavito medicinskim sestrama zaposlenim na svim razinama zdravstvenog sustava i sustava obrazovanja, studentima zdravstvenih prediplomskeh, diplomskeh i poslijediplomskih studija. Javni nastup na znanstveno-stručnim skupovima i objavljivanje radova u časopisima sastavni su i obvezni dio profesionalnog djelovanja i važna sastavnica stručnoga i znanstvenoga napredovanja zdravstvenih djelatnika. Relevantna literatura i iskustva zdravstvenih djelatnika upućuju na to kako su priprema i izražavanje na javnim skupovima i u publikacijama velik profesionalni izazov za zdravstvene djelatnike, često praćen različitim nejasnoćama i poteškoćama. Navedene su činjenice bile glavni motiv pridavanja važnosti i prioriteta glavnim temama simpozija. Simpozij će sadržajem osigurati bolje razumijevanje: osobitosti kvalitetne pripreme kao i uspješnog usmenog i pisanih izražavanja zdravstvenih djelatnika na znanstveno-stručnim skupovima i u publikacijama, potom različitih pristupa istraživačkom radu iz područja zdravstva, metodoloških pristupa u pripremi zdravstvenih djelatnika za javne nastupe, osobitosti intelektualnih/autorskih prava tijekom javnih nastupa i publikacija, etičkih pitanja i dvojbi tijekom provođenja i prikazivanja istraživačkog rada, elemenata i kriterija vrjednovanja kvalitete usmenog i pisanih izražavanja zdravstvenih djelatnika na stručnim i znanstvenim skupovima i u publikacijama te važnosti primjene medicinskog jezika u usmenom i pisanim izražavanju zdravstvenih djelatnika usklađenoga sa suvremenim hrvatskim standardnim jezikom.

Želimo vam srdačnu dobrodošlicu.

doc. dr. sc. **Robert LOVRIĆ**,

predsjednik Organizacijskoga odbora simpozija  
predstojnik Zavoda za sestrinstvo “prof. dr. sc. Radivoje Radić”

prof. dr. sc. **Aleksandar VČEV**,

predsjednik Znanstvenoga odbora simpozija,  
dekan Fakulteta za dentalnu medicinu i zdravstvo Osijek

## Welcome Message

Dear colleagues and friends,

It is our great honor and pleasure to invite you to participate in the first international scientific-professional Symposium of the Nursing Institute "prof. dr. sc. Radivoje Radić" of the Faculty of Dental Medicine and Health of the Josip Juraj Strossmayer University in Osijek. The Symposium will be held on 10th of May 2019 in Osijek, Croatia. Main topic and the name of the Symposium is "Expression of Healthcare Professionals at the Scientific and Professional Conferences and in Publications". After the symposium, a mark will be held International Nursing Day. Co-organizers are the Croatian Nursing Association and Croatian Catholic Society of Nurses. Symposium will include invited lectures, informative workshops and round table with international and Croatian invited scientists and professionals from the field of biomedicine and health care (nursing), and humanistic sciences – philology. Invited speakers are from the United States of America, Republic of Slovenia, Republic of Serbia and Republic of Croatia. Lectures, informative workshops and the round table will be held in English and Croatian language. Symposium is dedicated to all healthcare professionals and students from all levels. Expected number of the attendants of the Symposium is around hundred. Public appearance at the scientific-professional conferences and publication in journals are integral and mandatory part of professional activity and also important component of the professional and scientific advancement of the healthcare professionals. Relevant literature and experiences of the healthcare professionals often refer to difficulties in preparation and expression at the public appearances and publications of the healthcare professionals. Named facts were the main motive for giving importance and priority to the main topic of the Symposium. Symposium will provide a better understanding of the peculiarities of quality preparation as well as the successful oral and written expression of healthcare professionals at the scientific-professional conferences and publications, different approaches to research work from the healthcare area, methodological approach in preparation of the healthcare professionals for public appearances, peculiarities of the copyrights during public appearances and publications, ethical questions and uncertainties during the conduct and presentation of research work, elements and criteria for evaluating the quality of oral and written expression of healthcare professionals at the scientific-professional conferences and publications, and importance of the use of the medical language in oral and written expression of the healthcare professionals which contemplates with the contemporary Croatian language.

We wish you a warm welcome.

**Robert LOVRIĆ**, PhD, MSN, Asst Professor  
President of the Organizing Committee  
Head of Nursing Institute "prof. Radivoje Radić"

**Aleksandar VČEV**, PhD, MD, Professor  
President of the Scientific Committee  
Dean of the Faculty of Dental Medicine and Health Osijek

# Glavne teme simpozija

## IZRAŽAVANJE ZDRAVSTVENIH DJELATNIKA NA ZNANSTVENO-STRUČNIM SKUPOVIMA I U PUBLIKACIJAMA

Teme pozvanih predavanja/informativnih radionica i okruglog stola osigurat će odgovore na sljedeća pitanja:

- Kako se psihofizički pripremiti za javni nastup na znanstveno-STRUČnim skupovima?
- Kako pripremiti i održati predavanje na znanstveno-STRUČnim skupovima?
- Kako oblikovati i izložiti poster na znanstveno-STRUČnim skupovima?
- Kako pripremiti članak za objavu u znanstvenom i stručnom časopisu?
- Kako komunicirati s uredništvom stručnih i znanstvenih časopisa?
- Kako pratiti i razumjeti tijek postupka recenzije članka u časopisu?
- Kako pripremiti i izlagati završni i diplomički rad studenata?
- Kako se koristiti suvremenim informacijsko-komunikacijskim tehnologijama (ICT) u istraživanju?
- Kako se koristiti medicinskim jezikom usklađenim sa svim standarnojezičnim normama?

# Main Topics

## EXPRESSION OF HEALTH PROFESSIONALS AT SCIENTIFIC AND PROFESSIONAL CONFERENCES AND IN PUBLICATION

Topic of the lectures, informative workshops and round table will provide answers to following questions:

- How to prepare psycho-physically for public appearance at the scientific-professional conferences?
- How to prepare and hold lecture at the scientific-professional conferences?
- How to format and present a poster at the scientific-professional conferences?
- How to prepare an article for publication in the scientific and the professional journal?
- How to communicate with the editorial team of the scientific and professional journals?
- How to follow and understand the course of article review process in a journal?
- How to prepare and present graduate and undergraduate student's theses?
- How to use modern Information and Communication Technologies (ICT) in research?
- How to use medical language compliant with all standard-levels?

# Organizatori i pokrovitelji simpozija Organizers and Patrons of Symposium

## Glavni organizator simpozija / Main organizer

Zavod za sestrinstvo "prof. dr. sc. Radivoje Radić"  
Fakultet za dentalnu medicinu i zdravstvo Osijek



SVEUČILIŠTE JOSIPA JURJA STROSSMAYERA U OSIJEKU  
**FAKULTET ZA DENTALNU  
MEDICINU I ZDRAVSTVO**

## Suorganizatori simpozija / Co – organizers

Društvo glavnih sestara i Društvo patronažnih sestara i  
Podružnica Kliničke bolnice Osijek



Hrvatsko katoličko društvo medicinskih sestara i tehničara-ogranak Osijek



## Pokrovitelji simpozija / Patrons of Symposium



MINISTARSTVO ZNANOSTI  
I OBRAZOVANJA  
REPUBLIKE HRVATSKE



REPUBLICA HRVATSKA  
Ministarstvo  
zdravstva



# Odbori simpozija / Symposium Committees

## Znanstveni odbor simpozija / Scientific symposium committee

Predsjednik Znanstvenog odbora / Chairperson of the Scientific Committee

Aleksandar Včev (HRV)

### Članovi Znanstvenog odbora / Members of the Scientific Committee

Marilyn H. Oermann (USA)  
Dragana Milutinović (SRB)  
Nada Prlić (HRV)

## Organizacijski odbor konferencije / Organising committee of the conference

Predsjednik Organizacijskog odbora / Chairperson of the Organising Committee

Robert Lovrić (HRV)

### Članovi Organizacijskog odbora / Members of the Organising Committee

Antun Bajan (HRV)  
Ivana Barać (HRV)  
Nevenka Begić (HRV)  
Zorica Kovač (HRV)  
Patricia Gonce Morton (USA)  
Lorna Dubac Nemet (HRV)  
Štefica Mikšić (HRV)  
Vlasta Pekić (HRV)  
Silvija Piškorjanac (HRV)  
Jadranka Plužarić (HRV)  
Dragana Simin (SRB)  
Sanja Višević (HRV)  
Jasenka Vujanić (HRV)  
Boštjan Žvanut (SVN)

Studenti studija Sestrinstvo Fakultet za dentalnu medicinu i zdravstvo Osijek (HRV)

## Tehnička podrška simpozija / Technical Symposium Support

Dražen Barišić (HRV)  
Bojan Popović (HRV)

## Tajništvo simpozija / Secretary Office of the Symposium

Nikolina Farčić (HRV)  
Marina Korpar (HRV)  
Kata Lovas Validžić (HRV)  
Mirjana Maslak (HRV)  
Kassandra Musović (HRV)

## Počasni odbor / Honorary committee

Aleksandar Včev - Dekan Fakulteta za dentalnu medicinu i zdravstvo (HRV) / Dean of the Faculty of Dental Medicine and Health Osijek

Tanja Lupieri - Predsjednica Hrvatske udruge medicinskih sestara (HRV) / President of the Croatian Nurses Association (HRV)

Slava Šepc - Predsjednica Hrvatske komore medicinskih sestara (HRV) / President of the Croatian Nursing Council (HRV)

Anica Prašnjak - Predsjednica Glavnog vijeća, Hrvatski strukovni sindikat medicinskih sestara - medicinskih tehničara (HRV) / President of the General Council, Croatian Trade Union of Nurses

## Tehnički organizator simpozija / Official Symposium Agency

„GoldTours“

Preradovićeva 4, 10 000 Zagreb, Hrvatska / Croatia  
tel. + 385 1 4856 500;  
mob. +385 91 2008228;  
fax + 385 1 4856 930



member of



# OPĆE INFORMACIJE / GENERAL INFORMATIONS

## Službeni jezici simpozija / Symposium official languages

Službeni su jezici simpozija hrvatski i engleski jezik.

The official languages of the symposium are Croatian and English.

## Mjesto održavanja simpozija / Symposium venue

Kongresni centar

VIKARIJAT OSIJEK

J. J. Strossmayera 58

31 000 Osijek

## Potvrđnica o sudjelovanju / Certificate of attendance

Potvrđnice o sudjelovanju bit će dostupne na INFO pultu simpozija (uz potvrdu uplaćene kotizacije).

All participants will be able to collect their Certificate of attendance at the information desk (confirmation of paid registration fee must be shown).

## Bodovanje simpozija / Scoring of the Symposium

Simpozij će prema pravilniku bodovati Hrvatska komora medicinskih sestara.

Symposium will be scored by Croatian Nursing Council according to the rule.

## Radno vrijeme registracijskog i INFO pulta / Registration and Information Desk Working Hours

### Petak / Friday

10. 05. 2019. 08:00 – 15:00 / May 10, 2018; 8am-3p

## Akreditacijske iskaznice / Symposium accreditation

Svi sudionici simpozija dužni su nositi akreditacijske iskaznice tijekom cijelog trajanja simpozija.

All participants have to wear their accreditation during the Symposium.

### Kotizacija uključuje

- nazočnost predavanjima,
- radionicama i okruglom stolu,
- simpozijski material
- završni zbornik sažetaka i program simpozija
- potvrđnicu o sudjelovanju
- stanke za kavu i osvježenje
- ručak i večeru 10. svibnja

### Registration fee for all conference participants include

- Participation in all scientific sessions, workshops and round tables
- Symposium materials
- Symposium final Book of Abstract and programme
- Certificate of Attendance
- Coffe breaks and refreshments
- Lunch and dinner on May 10<sup>th</sup>

# PETAK 10. SVIBNJA 2019. /

**FRIDAY, 10 MAY 2019**

**VIKARIJAT OSIJEK / Vicarage Osijek**

**Velika kongresna dvorana (prizemlje) /**

**Large Congress Room (ground floor)**

08:30 – 09:30	Registracija sudionika (predvorje Vikarijata) / Registration (Vicarage lobby)
09:30 – 10:00	Otvaranje seminara / Opening Ceremony
POZVANA PREDAVANJA I INFORMATIVNE RADIONICE / INVITED SPEAKERS LECTURES AND INFORMATIVE WORKSHOPS	
10:00 – 10:30	Od ideje do uspješnog predavanja na znanstveno-stručnom skupu From Idea to Successful Academic Conference Presentation <b>Dr. sc. Nada PRLIĆ, prof., viša znanstvena suradnica;</b> Osijek (HRV)
10:30 – 11:00	Poster kao oblik pisane i usmene komunikacije: smjernice za oblikovanje i izlaganje Posters as a form of written and oral communication: guidelines for design and presentation <b>Doc. dr. sc. Robert LOVRIĆ;</b> Osijek (HRV)
11:00 – 11:30	Primjena suvremenih informacijsko-komunikacijskih tehnologija (ICT) u istraživanju iz područja zdravstvene skrbi Use of modern information and communication technologies in healthcare research <b>Prof. dr. sc. Boštjan ŽVANUT;</b> Izola (SVN)
11:30 – 11:45 Pauza za kavu / 11:30 – 11:45 Coffee break	
11:45 – 13:15	Objavljivanje istraživanja (Kako objaviti istraživački rad): strategije za uspjeh Getting Your Research Published: Strategies for Success. <b>Prof. dr. sc. Patricia G. MORTON; Salt Lake City (USA)</b>
13:15 – 13:45	Komunikacija s urednikom časopisa i process recenzije rada Communicating with the Editor and the peer review process <b>Prof. dr. sc. Dragana MILUTINOVIC;</b> Novi Sad (SRB)
13:45 – 14:30	Pauza za ručak / 13:45 – 14:30 Lunch break

14:30 – 15:00	Objavljivanje vašeg uratka: odabir odgovarajućeg časopisa (VIDEO KONFERENCIJA) Publishing your Work: Selecting the Right Journal (VIDEO CONFERENCE) <b>Prof. dr. sc. Marilyn H. OERMANN;</b> Durham, North Carolina (USA)
15:00 – 15:30	Kako pripremiti i izlagati završni i diplomski rad: smjernice za studente <a href="#">How to prepare and present undergraduate and master's theses: Guidelines for the Students</a> <b>Doc. dr. sc. Štefica MIKŠIĆ;</b> Osijek (HRV)
15:30 – 15:50	Medicinski jezik u usmenom i pisanom izražavanju zdravstvenih djelatnika <a href="#">The Language of Medicine in Health Professionals' Spoken and Written Communication</a> <b>Doc. dr. Borko BARABAN;</b> Osijek (HRV)
15:55 – 16:55	<b>OKRUGLI STOL / ROUND TABLE</b> Voditelj / Moderator: Kasandra Musović (HRV) TEMA: Izazovi i poteškoće zdravstvenih djelatnika pri usmenom i pisanom izražavanju na znanstveno-stručnim skupovima i u publikacijama <a href="#">TOPIC: Challenges and Difficulties of Health Professionals in Oral and Written Expression at Scientific and Professional Conferences and in Publications</a> Pozvani govornici / Plenary speakers: Patricia G. MORTON (USA) Dragana MILUTINOVIC (SRB) Boštjan ŽVANUT (SVN) Nada PRLIĆ (HRV) Štefica MIKŠIĆ (HRV) Robert LOVRIĆ (HRV) Sudionici okruglog stola: svi nazočni / Participants: all attendees
<b>17:00 zatvaranje simpozija / 17:00 Conclusions and Closing Remarks</b>	
<b>17:00 Svečano obilježavanje Međunarodnoga dana sestrinstva / The celebration of International Nursing Day</b>	

## **POPIS POZVANIH PREDAVAČA / LIST OF INVITED SPEAKER**

dr. sc. **Nada PRLIĆ**, prof., viša znanstvena suradnica Osijek (HRV)

doc. dr. sc. **Robert LOVRIĆ** Osijek (HRV)

prof. dr. sc. **Boštjan ŽVANUT** Izola (SVN)

prof. dr. sc. **Patricia G. MORTON** Utah (USA)

prof. dr. sc. **Dragana MILUTINOVIC** Novi Sad (SRB)

prof. dr. sc. **Marilyn H. OERMANN** Durham (USA)

doc. dr. sc. **Štefica MIKŠIĆ** Osijek (HRV)

doc. dr. sc. **Borko BARABAN** Osijek (HRV)



---

## **PREDAVANJA POZVANIH PREDAVAČA / INVITED SPEAKERS LECTURES**

# Od ideje do uspješnog predavanja na znanstveno-stručnom skupu

dr. sc. **Nada Prlić**, prof., viša znanstvena suradnica

Jasenka Vujanić, Ivana Barać, Robert Lovrić

Zavod za sestrinstvo „*prof. dr. sc. Radivoje Radić*“,

Fakultet za dentalnu medicinu i zdravstvo Osijek, Sveučilište J. J. Strossmayera u Osijeku

**Uvod:** Znanstveno-stručni skupovi dio su neformalne edukacije stručnjaka različitih područja na kojima slušatelji stječu i razmjenjuju znanja i iskustva. Slušatelji dolaze na skupove s određenim očekivanjima, a predavači ih trebaju ispuniti. Predavač na znanstveno-stručnom skupu želi uspješno održati predavanje, a za to su neophodne kompetencije, stručne i pedagoške.

**Svrha/cilj:** Prikazati tijek aktivnosti od ideje do uspješnog predavanja na znanstveno-stručnom skupu.

**Razrada:** Ideja, zamisao, teme za znanstveno-stručni skup u pravilu su uvjetovane glavnim temama skupa koje je odredio organizator. Međutim, osoba koja želi sudjelovati na stručnom skupu može svoju ideju „pretvoriti“ u uspješno predavanje prema uputama organizatora skupa. Odlukom započinje priprema: pretraživanje literature, metodologija, istraživanje, pisanje rada, sažetka, slanje sažetka u zadanom roku. Kada se rad prihvati, slijedi priprema za izlaganje. Danas postoje mnogi programi za prezentaciju, ali slušatelji očekuju ishod, „ono“ što je definirano u cilju, a ne „crtić“. Misao vodilja, svakog predavača, treba biti usmjerena na slušatelje. Oni su došli „nešto“ naučiti. Tijekom predavanja u svakom je trenutku važno pridobiti pozornost svih slušatelja. Kako ju zadobiti? Znanjem i dobrom pripremom. Istraživanja pokazuju kako uspješnost predavanja ovisi o pripremi (75 %), pozitivnom stavu (10 %) i pravilnom disanju (15 %). Mnogi se opravdavaju strahom, tremom, ali i oni se smanjuju ili nestaju dobrom pripremom i širinom znanja o temi. Predavači s iskustvom, a posebice bez iskustva, trebaju uvježbati izlaganje (jezik, govor – glas – dinamika, kretnje – govor tijela, pokazivanje emocija, kontakt sa slušateljima, zadano vrijeme, korištenje pomagala) pred srustručnjacima, snimiti izlaganje kamerom, pregledati snimak, prema potrebi ispravljati pogreške, a prije izlaganja primjereno se odjenuti, voditi računa o svojem izgledu, provjeriti prostor i opremu kojom će se koristiti.

**Zaključak:** Ideja, pretvorena u aktualnu temu, s dobrom pripremom preduvjet je uspješnog izlaganja na znanstveno-stručnom skupu.

**Ključne riječi:** predavač; predavanje; znanstveno stručni skup.

# From Idea to Successful Academic Conference Presentation

---

Senior scientific associate, **Nada Prlić**, PhD, prof.

Jasenka Vujanić, Ivana Barać, Robert Lovrić

Nursing Institute "**Professor Radivoje Radić**", Faculty of Dental Medicine and Health Osijek, Josip Juraj Strossmayer University of Osijek, Osijek, Croatia

---

**Introduction:** Academic conferences are a form of informal education where experts and professionals from different areas acquire and exchange knowledge and experiences. Conference attendees have certain expectations which are to be met by presenters. In order to give a successful presentation, a presenter should have certain professional and pedagogical competences.

**Aim/Purpose:** To show the steps of making a successful presentation for an academic conference.

**Elaboration:** The topic of a conference is usually given by the event's organiser. However, a potential presenter can transform their own idea into a successful presentation by following the instructions provided by the organiser. The process starts with a decision which is followed by intensive literature search, methodology, research, preparing a paper, abstract writing, and abstract submission within the deadline. When the lecture gets accepted, the preparation for the presentation itself begins. Today, there are various programmes available for making a presentation, but a presenter should bear in mind the attendees' expectations which are defined by the aim. The leading thought for every presenter has to be the public, i.e. the attendees. They want to learn something new, therefore it is important to keep them interested all the time. How can a presenter achieve that? By knowledge and proper preparation. Research shows that a presentation success depends on preparation (75%), positive attitude (10%), and proper breathing (15%). Obstacles such as fear, stage fright, or the lack of experience can be overcome by proper preparation and good knowledge of the topic itself. Presenters, the experienced ones and particularly the inexperienced ones, need to practice giving their presentation in front of peers (language, speech – voice – dynamics, gestures – body language, showing emotions, contact with the public, allotted time, and use of aids and media), film it, review the footage, and correct any possible mistakes. For the presentation they should dress appropriately, taking into consideration their whole image. They should also check the conference venue and the equipment.

**Conclusions:** An idea, developed into a presentation about a given topic, and proper preparation are essential preconditions of every successful presentation at academic conference.

**Key words:** Presenter; Presentation; Academic Conference.

# Poster kao oblik pisane i usmene komunikacije: smjernice za oblikovanje i izlaganje

---

doc. dr. sc. **Robert Lovrić**

Zavod za sestrinstvo „*prof. dr. sc. Radivoje Radić*“,

Fakultet za dentalnu medicinu i zdravstvo Osijek, Sveučilište J. J. Strossmayera u Osijeku

---

**Uvod:** Poster podrazumijeva neformalan oblik znanstveno-stručne komunikacije i „alat“ vizualne komunikacije u svrhu predstavljanja rada na javnim skupovima.

**Cilj/svrha:** Cilj je predavanja prikazati poster kao oblik pisane i usmene komunikacije na znanstveno-stručnim skupovima te opisati preporuke za njegovo oblikovanje i izlaganje.

**Razrada:** Izlaganje postera na znanstveno-stručnim skupovima ima određene prednosti u odnosu na usmena priopćenja. Za predavače je poster često jednostavniji oblik izražavanja, osigurava pozornost promatrača postera, neposredan kontakt predavača i promatrača, omogućuje ponovno vraćanje promatrača i stalnu dostupnost sadržaja postera. Poster potiče slobodnu i konstruktivnu raspravu s mogućnošću aktivnih razmjena ideja, stajališta kao i uspostava budućih oblika suradnje. Nakon izlaganja poster može ostati dugotrajna uspomena. Oblikovanje postera zahtijeva specifična znanja i vještine autora uz obvezu pridržavanja određenih općih i zadanih uputa organizatora. Upute se uobičajeno odnose na izgled postera (elektronička ili tiskana inačica postera, dimenzije, struktura i sadržaj postera, tekst i fotografije itd.) i izlaganje postera (način izlaganja, zadano vrijeme itd.). Izlaganje postera kao i njegovo oblikovanje zahtijeva specifične vještine, dobru pripremu izlagača uz pridržavanje zadanih preporuka organizatora skupa. Izlagači se prije javnog izlaganja postera metodički, psihički i tehnički pripremaju, uz višekratna uvježbavanja.

**Zaključci:** Poster podrazumijeva učinkovit oblik javne komunikacije u svrhu predstavljanja radova na znanstveno-stručnim skupovima. Oblikovanje i izlaganje postera zahtijeva specifične stručne i pedagoške kompetencije te kreativnost autora. Iznimno je važno pridržavati se uputa organizatora skupa uz neizostavnu tehničku, psihičku i metodičku pripremu izlagača postera.

**Ključne riječi:** poster, javna komunikacija, znanstveno - stručni skup.

# **Posters as a form of written and oral communication: guidelines for design and presentation**

---

Assistant Professor **Robert Lovrić**, Ph.D., MSN, RN

Nursing Institute “*Professor Radivoje Radić*”, Faculty of Dental Medicine and Health Osijek, Josip Juraj Strossmayer University of Osijek, Osijek, Croatia

---

**Introduction:** Poster presentation is an informal form of scientific and professional communication and a “visual communication tool” for the purpose of presenting the work at the professional gatherings.

**Aim/purpose:** Aim of this lecture is to present a poster presentation as a form of written and oral communication at the scientific and professional meetings and to provide guidelines for its design and presentation.

**Elaboration:** Poster presentation at the scientific and professional conferences has certain advantages over the oral presentations. For the presenters; poster is often a simple form of expression, it draws attention and provides direct contact of presenter and the one who observes it and allows availability to return to the poster subsequently. Poster presentation encourages free and constructive discussion with the possibility of active exchange of the ideas, standpoints and future cooperation. After the presentation, the poster can remain a long-lasting memory. Poster design requires specific knowledge and skills with the obligation to certain and general instructions provided by the organization. Instructions are usually related to the appearance of the poster (electronic or printed, dimensions, text, photographs, etc.) and the display of the poster (presentation, time, etc.). Presenting the poster as well as its design requires specific skills, the good preparation of the one who will be presenting while complying with organizers’ instructions. Before the presentation, a person is (one is) prepared methodically, psychologically and technically, with several rehearsals.

**Conclusions:** Poster presentation is an effective form of public communication for the purpose of presenting scientific or professional work. Designing and presenting the poster presentation requires specific professional and pedagogic competences and creativity of the author. It is immensely important to abide the organizers’ instructions along with the technical, psychological and methodical preparation of the one who is presenting the work.

**Key words:** Poster presentation; Public Communication; Scientific-professional Meetings

# Primjena suvremenih informacijsko-komunikacijskih tehnologija (ICT) u istraživanju iz područja zdravstvene skrbi

---

prof. dr. sc. **Boštjan Žvanut**

Fakultet zdravstvenih znanosti, Sveučilište u Primorskoj, Izola, Slovenija

---

**Uvod:** Primjena informacijsko-komunikacijske tehnologije nudi nove mogućnosti djelatnicima i istraživačima u zdravstvu. Unatoč činjenici da njihova uporaba nudi nezamislive mogućnosti primjene, njihov puni potencijal u zdravstvu još uvijek nije otkriven, a posljedično tomu, i nedovoljno iskorišten.

**Cilj/svrha:** U ovoj se prezentaciji raspravlja o pozitivnim i negativnim aspektima uporabe informacijsko-komunikacijske tehnologije u istraživanju u zdravstvu.

**Razrada:** Nadalje, predstavljeni su različiti scenariji njihove praktične uporabe: alat za timsku suradnju u oblaku, alat za upravljanje s bibliografskim podatcima, alat za pregled literature te sustav za internetsko anketiranje.

**Zaključci:** Pozitivni aspekti uporabe informacijsko-komunikacijske tehnologije u istraživanjima u zdravstvu, prikazani u navedenim scenarijima (npr. optimizacija vremena, sistematizacija istraživačkog procesa, svladavanje vremenskih i prostornih razlika, olakšano širenje rezultata, otvoren pristup istraživačkim podatcima), favoriziraju upotrebu tih tehnologija u zdravstvu. Međutim, negativne aspekte (npr. prijetnje valjanosti rezultata, hiperprodukcija publikacija, prijetnje raskrivanja relevantnih rezultata) treba pozorno razmotriti i ne podcijeniti, a posebice ne ignorirati.

**Ključne riječi:** informacijsko-komunikacijska tehnologija (ICT), istraživanja, zdravstvo.

# Use of modern information and communication technologies in healthcare research

---

Professor **Boštjan Žvanut**, PhD

University of Primorska, Faculty of health sciences, Izola, Slovenia

---

**Introduction:** The use of information communication technology in healthcare offers new opportunities to the healthcare professionals and researchers. Despite the fact that their use discloses unforeseen application scenarios, their full potential is still undiscovered in the healthcare research, and thus, underused.

**Aim/Purpose:** In this presentation, positive and negative aspects of information communication technology use in healthcare research are discussed.

**Elaboration:** Furthermore, scenarios of their practical use are further examined: cloud tools for team collaboration, reference management tools, literature review tools and web-survey systems.

**Conclusions:** Positive aspects of information communication technology use in healthcare research, presented in the aforementioned scenarios (e.g. time optimisation, research process systematisation, overcoming time and space gaps, facilitated dissemination of results, open-access to research data), favour the use of these technologies in healthcare research. However, negative aspects (e.g. threats to validity of results, hyperproduction of publications, threats to leakage of relevant results) should be carefully considered and neither underestimated nor ultimately ignored.

**Key words:** Information and Communication Technologies (ICT); Healthcare Research.

# Objavljivanje istraživanja (Kako objaviti istraživački rad): strategije za uspjeh

prof. dr. sc. **Patricia Goncę Morton**,

dekanica emeritus, Studij sestrinstva Sveučilišta Utah, Salt Lake City, Utah,  
Sjedinjene Američke Države,  
urednica časopisa *Journal of Professional Nursing*

**Uvod:** Istraživanja usmjereni na obrazovanje medicinskih sestara osiguravaju bolje razumijevanje studenata i njihovih potreba za učenjem kao i znanstvene dokaze za unaprjeđivanje uspjeha studenata. Rezultati istraživanja također su ključni za promicanje prakse utemeljene na dokazima koja osigurava zdravstvenu skrb pacijentima i njihovim obiteljima.

**Cilj/svrha:** Svrha je ove prezentacije opisati strategije koje će istraživačima omogućiti uspješno objavljivanje rezultata istraživanja u znanstvenim i stručnim časopisima.

**Razrada:** Znanost o istraživanjima u sestrinstvu razvija se i pomaže oblikovati obrazovanje i praksu medicinskih sestara. Profesija može napredovati samo ako istraživači šire svoje rezultate istraživanja u cilju poboljšanja obrazovanja i prakse. Ova će prezentacija opisati sastavnice istraživačkog rada za objavljivanje sa stajališta urednika časopisa *Journal of Professional Nursing*, službenog glasila *American Association of Colleges of Nursing*. Naglasak će biti na uobičajenim pogreškama koje treba izbjegavati pri predstavljanju rezultata istraživanja u stručnom časopisu.

**Zaključci:** Rezultati istraživanja pružaju snažne znanstvene dokaze za poticanje sestrinske edukacije i prakse. Jedino pomoći znanstvenih istraživanja medicinske sestre mogu naučiti djelotvorne metode podučavanja studenata i spoznati kako najučinkovitije primijeniti znanstvene dokaze u zdravstvenoj skrbi. Rezultati istraživanja usmjeravaju razvoj discipline tako da medicinske sestre mogu pomoći voditi transformacije u zdravstvenoj skrbi i doprinijeti dobrobiti pacijenata i čitave zajednice.

**Ključne riječi:** znanost, objavljivanje, strategije.

# Getting Your Research Published: Strategies of Success

---

Professor **Patricia Goncze Morton**, PhD, RN, ACNP-BC, FAAN

Dean Emeritus, University of Utah College of Nursing, Utah, United States of America  
Editor-in-Chief, Journal of Professional Nursing

---

**Introduction:** Research focusing on nursing education and practice offers the discipline a better understanding of students and their learning needs, and evidence to promote student success. Research findings also are key to promoting evidence-based practice to guide the care of patients and their families.

**Aim/Purpose:** The purpose of this session is to describe the strategies to enable researchers to successfully publish their findings in professional journals.

**Elaboration:** The science of nursing research is evolving and helping to shape nursing education and practice. It is only when researchers disseminate their findings that the profession can move forward to improve education and practice. This session will describe the components of a publishable research paper from the viewpoint of the editor of the Journal of Professional Nursing, the official journal of the American Association of Colleges of Nursing. The focus will be on common mistakes to avoid when reporting the findings of a study in a professional journal.

**Conclusions:** The results of research provide a body of evidence that guides nursing education and nursing practice. It is only through a robust body of research that nurses can learn effective methods to teach students and know how to apply the best evidence to patient care. Results of research steer the development of the discipline so that nurses can help lead healthcare transformation and contribute to the wellbeing of patients and communities.

# Komunikacija s urednikom časopisa i proces recenzije rada

---

prof. dr. sc. **Dragana Milutinović**

Medicinski fakultet Sveučilišta u Novom Sadu, Novi Sad, Srbija

---

**Uvod:** Komunikacija s urednikom pruža mogućnost razjašnjavanja svih nedoumica i pruža bitne informacije o članku koji se razmatra za objavljivanje.

**Cilj/svrha:** U ovoj se prezentaciji raspravlja o sadržaju različitih oblika komunikacije s urednikom koji mogu pomoći autoru i povećati mogućnost prihvaćanja i objavljivanja članka kroz jasnu i učinkovitu razmjenu informacija s urednikom.

**Razrada:** Upitno pismo nije obvezno, ali ako je predloženi rad po mišljenu urednika odgovarajući, upitno pismo postaje mehanizam za unaprjeđenje kvalitete rukopisa. Međutim, upitnim je pismom uredniku istovremeno pružena i mogućnost da ne preporuči slanje rada kada tema i(lj) vrsta članka nisu dobro uklopljeni u časopis. Popratno (motivacijsko) je pismo uvijek potrebno i to je prvi dokument u mapi s člancima koji urednik čita. Autor treba u uputama za autore provjeriti koje sve informacije treba uključiti u popratno pismo. Odgovor je recenzentima naslov dokumenta koji priprema autor koji je pozvan revidirati i ponovno poslati svoj članak. Urednik će također pozorno pročitati taj dokument kako bi analizirao obrazloženje i korektnost bilo kakvih ispravaka (ili obrazloženje zašto nije uvažena predložena promjena). I na kraju, možda najizazovniji vid komunikacije s urednikom slijedi kada treba uputiti žalbu na odluku o odbacivanju rukopisa.

**Zaključci:** Komunikacija s urednikom časopisa kritična je komponenta u procesu objavljivanja. Formalno, srdačno, pristojno, jasno i s poštovanjem, gramatički dobro napisane poruke i pisma unaprjeđuju komunikaciju kojom se povećava i olakšava proces objavljivanja članka.

**Ključne riječi:** komunikacija, urednik časopisa, recenzija.

# Communicating with the Editor and the peer review process

---

Professor **Dragana Milutinović**, RN, PhD

University of Novi Sad, Faculty of Medicine, Department of Nursing, Novi Sad, Serbia

---

**Introduction:** Communication with the editor provides opportunities to clarify all issues and provide essential information about an article under consideration for publication.

**Aim/Purpose:** In this presentation, the content of different modes of communication that can help in establishing efficient and clear information exchange with an editor while working to get one's manuscript published are discussed.

**Elaboration:** A query letter is not obligatory, but if the proposed paper seems like a good fit, the query process becomes a mechanism for manuscript development. Furthermore, it provides the opportunity for the editor to discourage submission when the topic and/or article type for the proposed paper are not a good fit with the journal. The cover letter is always required and it is the first document in an article folder that the editor reads. Author should check the instructions for authors for any specific piece of information that needs to be included in the cover letter. Response to reviewers is the title of the document which is prepared by the author who is invited to revise and resubmit the paper. The editor will also read this document carefully to analyze the reasoning and accuracy of any corrections (or rationale provided for not making a suggested change). Finally, perhaps the most challenging communication with an editor involves appealing the decision to reject a manuscript.

**Conclusions:** Communication with journal editor is a critical component in the publishing process. Formal, polite, respectful, clear, well-written messages and letters enhance communication to facilitate the publication process.

**Key words:** Communication; Journal Editor, Review Process.

# Objavljivanje vašeg uratka: odabir odgovarajućeg časopisa

---

prof. dr. sc. **Marilyn H. Oermann**

Studij sestrinstva Sveučilišta Duke, Durham, Sjeverna Karolina, Sjedinjene Američke

Države,

urednica časopisa *Nurse Educator* i *Journal of Nursing Care Quality*

---

**Uvod:** Odabir odgovarajućeg časopisa ključan je korak pri objavljivanju znanstvenoga rada. Rad treba biti prikidan odabranom časopisu i čitateljima. Pri odabiru časopisa za objavu rada autori mogu koristiti „Directory of Nursing Journals, Journal/Author Name Estimator (JANE)“ i baze podataka kao što su PubMed/Medline i Scopus.

**Cilj/svrha:** Svrha je prezentacije opisati početne korake pri pisanju rada za objavljivanje (odrediti svrhu i čitatelje članka te odabir časopisa).

**Razrada:** Časopisi se u mnogome razlikuju s obzirom na teme koje objavljaju i čitatelje koji ih čitaju. Pri odabiru časopisa za objavu rada treba biti vrlo oprezan – u protivnom je mala vjerojatnost prihvaćanja rada. Postoje mnogi načini za odabir mogućih časopisa: pretraživanje internetske stranice „Directory of Nursing Journals, JANE“ i bibliografske baze podataka kao što je PubMed/Medline. Također, može se poslati upit urednicima časopisa.

**Zaključci:** Autori znatno povećavaju mogućnost prihvaćanja radova odabiranjem prikladnog časopisa za njihov članak. Primjenom općeprihvaćenih metoda pri pronalaženju časopisa za objavu radova smanjuje se mogućnost podnošenja članka tzv. „grabežljivim/lažnim“ časopisima.

**Ključne riječi:** znanost, objavljivanje, odabir časopisa.

# Publishing Your Work: Selecting the Right Journal

---

Professor **Marilyn H. Oermann**, PhD, RN, ANEF, FAAN

Thelma M. Ingles Professor of Nursing, Duke University School of Nursing, Durham, North Carolina, USA

Editor-in-Chief, *Nurse Educator & Journal of Nursing Care Quality*

---

**Introduction:** Selecting a journal is a critical step in writing for publication. The manuscript needs to be appropriate for the journal and readers. To select a journal for submission of the manuscript, and avoid predatory journals, authors can use the Directory of Nursing Journals, Journal/Author Name Estimator (JANE), and databases such as PubMed/Medline and Scopus.

**Aim/Purpose:** The purpose of this presentation is to describe initial steps in writing for publication (identifying the purpose and audience of a manuscript, and selecting a journal).

**Elaboration:** Journals differ widely in their topics, the types of articles published, and readership. The choice of journals for manuscript submission should be carefully made; otherwise, it is unlikely that the manuscript will be accepted. There are a number of different ways to identify possible journals: using the Directory of Nursing Journals, JANE website, and bibliographic databases such as PubMed/Medline. A query can be emailed to the editors of the prospective journals asking about their interest in reviewing the manuscript.

**Conclusions:** Authors improve their chances of acceptance by submitting the manuscript to an appropriate journal. Using established resources for identifying a journal prevents submitting to a predatory journal.

**Key words:** Science; Publishing; Selecting a Journal.

# Kako pripremiti i izlagati završni i diplomski rad: smjernice za studente

doc. dr. sc. **Štefica Mikšić**

Zavod za sestrinstvo „*prof. dr. sc. Radivoje Radić*“,

Fakultet za dentalnu medicinu i zdravstvo Osijek, Sveučilište J. J. Strossmayera u Osijeku

**Uvod:** Završni i diplomski rad objedinjuje znanje stečeno tijekom studiranja iz više područja. Pisanje i obrana završnog ili diplomskog rada priznanje je uspješnosti studenta koji je odslušao i položio sve ispite predviđene nastavnim planom i programom.

**Cilj/svrha:** Cilj je rada prikazati jednostavne smjernice namijenjene studentima o cijelom procesu pisanja, provođenja istraživanja i obrane završnih i diplomskih radova.

**Razrada:** Pisanje završnoga i diplomskoga rada započinje promišljanjem o temi i području interesa kada si student postavlja pitanja što ga zanima i o čemu želi pisati. Nadalje, izabire prigodnu vrstu rada o kojem će pisati; pregledni, prikaz slučaja, znanstveno-istraživački ili stručni rad. Svaki fakultet ima svoja pravila i smjernice za pisanje rada koje treba dobro proučiti prije samog početka pisanja. Pregled literature i dobra strategija pretraživanja literature omogućit će uvid u stanje na izabranom području. Osim toga, pisanje rada mora imati stil pisanja koji mora biti jasan i razumljiv i za onoga tko čita o njemu nepoznatom području. Etika istraživanja neizostavan je dio studentova rada u tom procesu.

**Zaključak:** Planiranje i dobra organizacija rada predstavljaju ključ uspjeha pri pisanju i provođenju istraživanja za završne i diplomske radove. Krajnji je cilj i svrha pisanja završnih i diplomskih radova razumijevanje i primjena nalaza istraživanja te prepoznavanje mogućih problema, a u konačnici evaluacija te razvijanje i primjena na dokazima utemeljenim smjernicama.

**Ključne riječi:** medicinski jezik, komunikacija, zdravstveni djelatnici.

# How to prepare and present undergraduate and master's theses: Guidelines for the Students

---

Assistant Professor **Štefica Mikšić**, Ph.D., MSN, RN

Nursing Institute "Professor Radivoje Radić", Faculty of Dental Medicine and Health Osijek, Josip Juraj Strossmayer University of Osijek, Osijek, Croatia

---

**Introduction:** Undergraduate and master's theses synthesize the knowledge students have acquired in different fields of study during their education. Writing and presenting the thesis is the confirmation of the success for the student who has attended and passed all the exams assigned by the faculty's curriculum.

**Aim/Purpose:** The aim of this plenary lecture is to present simple student guidelines for the entire writing process, for conducting research as well as presenting the undergraduate and master's thesis.

**Elaboration:** Writing the undergraduate and master's thesis begins with a reflection on the topic and area of interest whereby students ask themselves questions like what their field of interest is and what they want to write about. Furthermore, the students have to choose the appropriate type of work: literature review, case study or scientific research work. Every faculty has its own rules and guidelines for writing thesis that needs to be well studied in the beginning. A good review of the literature along with the literature research strategy will provide an insight into the current situation in the selected area. In addition, the student should write in a style that is clear and comprehensive to anyone who reads the work. Research ethics is an inevitable part of student work throughout the whole process.

**Conclusions:** Planning and organizing the work are crucial for both successful writing and conducting research for the thesis. The ultimate goal and purpose of writing undergraduate and master's thesis is to understand and apply research findings as well as to identify potential problems, and ultimately, to evaluate, develop and implement evidence-based guidelines into practice.

**Keywords:** Writing; Undergraduate thesis; Master's thesis; Research; Guidelines.

# Medicinski jezik u usmenom i pisanim izražavanju zdravstvenih djelatnika

doc. dr. sc. **Borko Baraban**

Akademija za umjetnost i kulturu, Odsjek za kulturu, medije i menadžment, Sveučilište Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku

**Uvod:** Standardni jezik nije samo jezik književnih djela, nego i jezik sporazumijevanja, poslovnosti i znanosti, a njegov se prilagodljivost očituje u njegovoj višefunkcionalnosti. Medicinski jezik razlikuje se od jezika književnosti ili razgovornoga jezika, zahtijeva točnost i preciznost izražavanja, a stručni su nazivi njegovim dijelom.

**Cilj/svrha:** Primjena odrednica hrvatskoga standardnog jezika na jezik medicinske struke rezultirat će jedinstvenim stručnim nazivima usklađenim s jezičnom normom.

**Razrada:** Znanstveni stil standardnoga jezika u potpunosti je u službi logičke organizacije sadržaja i njezina izraza. U njemu je osobna sloboda najmanja, a ograničenost najveća. Odrednice su znanstvenoga stila: racionalnost, strogost, gospodarstvenost i objektivnost znanstvenoga sadržaja; opisna uloga; točnost, jednoznačnost, jasnoća, preciznost; terminološka ujednačenost; dovršenost i potkrijepljenost svake tvrdnje. Znanstveni naziv i znanstvena rečenica ne smiju izgubiti smisao kada su izvan konteksta, uvijek moraju značiti isto. Znanstveni stil isključuje emotivne i ekspresivne izraze te frazeme. Jedno je od osnovnih obilježja znanstvenoga stila i dosljedna uporaba nazivlja. Medicinsko nazivlje pripada medicinskomu podstilu znanstvenoga stila hrvatskoga jezika, obuhvaća imenovanje i označivanje svih spoznaja i pojava kojima se bavi medicina kao znanost. Budući da se od autora u medicini zahtijeva preciznost i jasnoća u izražavanju, potrebno je ustaliti stručne nazive, tj. odabrati i rabiti uvijek iste nazive za iste pojmove, a nove nazive tvoriti po jezičnim obrascima i načelu sustavnosti.

**Zaključak:** Jezična izgradnja medicinskoga nazivlja obuhvaća troje: tvorbu novih riječi gdje je to opravdano, pridavanje medicinskog značenja općim riječima te tvorba izvedenica od korijena preuzetih stranih riječi u onih naziva za koje ne postoje odgovarajuće hrvatske riječi. U novije se vrijeme sve više ističe briga za ustaljenost i jedinstvenost medicinskoga nazivlja te znanstvenoga jezika u medicini uopće.

# The Language of Medicine in Health Professionals' Spoken and Written Communication

---

Assistant Professor **Borko Baraban**, Ph.D.

Academy of Arts and Culture in Osijek, Department of Culture, Media and Management,  
Josip Juraj Strossmayer University of Osijek

---

**Introduction:** Standard language is not only the language used in literature, but also the language of communication, business and science, moreover its adaptability is manifested in its multifunctionality. The language of medicine is different from the language of literature or conversational language as it not only requires accuracy and precision but also has jargon as its integral part.

**Aim/Purpose:** Application of Standard Croatian Language rules on the language of medicine will result in the standardized terminology aligned with the linguistic norm.

**Elaboration:** The purpose of the scientific style of the standard language is to fully serve the logical organisation of the subject matter and its expression. This is the style with least personal freedom and most restrictions. The characteristics of the scientific style are: rationality, strictness, economy and objectivity of the scientific content; descriptive role; accuracy, unambiguity, clarity, precision; terminological uniformity; completion and argumentation of every claim. The scientific term and the scientific sentence must make sense when they are taken out of context, i.e. they must always have the same meaning. The scientific style excludes emotional and expressive terms and phrases. One of its fundamental characteristics is consistency in the use of terminology. Medical terminology is a part of medical substyle of the Croatian scientific style and it includes naming and marking of all the insights and phenomena medicine as a science deals with.

Since precision and clarity of expression are required from the authors in medicine, it is necessary to uniform medical terms, i.e. choose and always use the same terms and coin new ones using linguistic patterns and the consistency principle.

**Conclusion:** Linguistic construction of medical terms is threefold, and it includes: coining new words when it is reasonable, adding medical meanings to general words and forming linguistic derivatives using roots of the borrowed foreign words when there is no suitable Croatian word. Uniformity and standardization of medical terminology as well as medical jargon have lately become the subject of linguistic concern.



---

## **POZVANI PREDAVAČI / INVITED SPEAKERS**

## PREDAVAČ / INVITED SPEAKER



Objavljivanje istraživanja (Kako objaviti istraživački rad): strategije za uspjeh

Getting Your Research Published:  
Strategies for Success

prof. dr. sc. **Patricia Gonce Morton**  
**Sjedinjene Američke Države / United States of America**

Patricia Gonce Morton profesorica je i dekanica Fakulteta za sestrinstvo Sveučilišta u Utahu. Prethodno je radila na Fakultetu za sestrinstvo Sveučilišta u Marylandu gdje je podučavala na pred-diplomskom, diplomskom i doktorskom studiju te bila prodekanica za magistarski studij te suradnica dekana za akademске poslove. Dr. Morton prakticirala je akutnu sestrinsku skrb na Medicinskom centru Sveučilišta Maryland, sve do srpnja 2013. godine. Pedagoginja je i znanstvenica poznata po djelatnosti intenzivne sestrinske skrbi i edukaciji iz područja sestrinstva. Napisala je tri udžbenika, brojna poglavlja u knjigama i više od 50 znanstvenih članaka. Bila je članica uredništva šest časopisa za zdravstvenu skrb i sedam je godina bila urednica časopisa AACN Clinical Issues: Advanced Practice in Acute and Critical Care koji je sponzorirala Američka udru-

Patricia G. Morton, PhD, RN, ACNP-BC, FAAN joined the University of Utah in August 2013 as the Dean of the College of Nursing. She is a tenured professor and holds the Louis H. Peery Presidential Endowed Chair. Prior to her position at the University of Utah, Dr. Morton was a member of the faculty of the University of Maryland School of Nursing. She taught in the baccalaureate, master's and doctoral programs and held numerous administrative positions including Assistant Dean for the Master's Program and the Associate Dean for Academic Affairs. Dr. Morton practiced as an acute care nurse practitioner at the University of Maryland Medical Center until she left her position in July of 2013. Dr. Morton is an educator and scholar and is known for her work in critical care nursing and nursing education. She has authored three textbooks, numerous book chap-

ga medicinskih sestara intenzivne njegi. Trenutačno je dr. Morton urednica znanstvenog časopisa „Journal of Professional Nursing“ indeksiranog u bazama Current Contens, SCI, SCOPUS, Medline i dr., pod pokroviteljstvom American Association of Colleges of Nursing. Prezentirala je mnoge radove na regionalnim, nacionalnim i međunarodnim konferencijama. Članica je Odbora povjerenika bolnice i klinika Sveučilišta u Utahu (UUHC) i Izvršnog odbora UUHC Health Care te članica American Academy of Nursing.

ters, and over 50 journal articles. She has served on the editorial board of six nursing journals and for seven years was the editor of the journal AACN Clinical Issues: Advanced Practice in Acute and Critical Care sponsored by the American Association of Critical-Care Nurses.

## PREDAVAČ / INVITED SPEAKER



Objavljivanje vašeg uratka: odabir odgovarajućeg časopisa  
(VIDEO KONFERENCIJA)

**Publishing your Work: Selecting the Right Journal  
(VIDEO CONFERENCE)**

prof. dr. sc. **Marilyn H. Oermann**  
**Sjedinjene Američke Države / United States of America**

Marilyn Oermann profesorica je zdravstvene njege na Thelma M. Ingles i direktorka za evaluaciju i edukacijska istraživanja na Studiju sestrinstva Sveučilišta Duke. Glavna je urednica dvaju znanstvenih časopisa "Nurse Educator" i "Journal of Nursing Care Quality" indeksiranih u bazama Current Contens, SCI, SCOPUS, Medline i dr. Dr. Oermann autorica je i koautorica 21 knjige, više od 165 članaka u recenziranim časopisima te urednica drugih vrste publikacija. Njezine su najnovije knjige: "Procjena i testiranje u obrazovanju medicinskih sestara", "Pisanje za objavljivanje u sestrinstvu", "Kliničke strategije podučavanja u zdravstvenoj njezi", "Podučavanje u sestrinstvu i uloga edukatora: cjelovit vodič za najbolju praksu u podučavanju, vrednovanju i razvoju kurikuluma" te "Sustavni pristup procjeni i evaluaciji obrazovnih programa u sestrinstvu". Uredila je šest svezaka

Marilyn Oermann is the Thelma M. Ingles Professor of Nursing and Director of Evaluation and Educational Research at Duke University School of Nursing. She is the Editor-in-Chief of Nurse Educator and the Journal of Nursing Care Quality. Dr. Oermann is the author/co-author of 21 books, more than 165 articles in peer reviewed journals, and many editorials and other types of publications. Her current books are (1) Evaluation and Testing in Nursing Education; (2) Writing for Publication in Nursing; (3) Clinical Teaching Strategies in Nursing; (4) Teaching in Nursing and Role of the Educator: The Complete Guide to Best Practice in Teaching, Evaluation, and Curriculum Development; and (5) A Systematic Approach to Assessment and Evaluation of Nursing Programs. She edited 6 volumes of the Annual Review of Nursing Education. Dr. Oermann is a member of

"Godišnjeg pregleda obrazovanja u sestrinstvu". Članica je Američke akademije medicinskih sestara i Nacionalne lige za zdravstvenu njegu (NLN) Akademije za obrazovanje medicinskih sestara. Dobila je nagradu NLN za izvrsnost u istraživanju obrazovanja u sestrinstvu, međunarodnu nagradu Sigma Theta Tau International Elizabeth Russell Belford za izvrsnost u obrazovanju, nagradu za izvrsnost u podučavanju Američke udruge studija za stipendiranje medicinskih sestara te Margaret Comerford Freda - nagradu za uredništvo od Međunarodne akademije medicinskih sestara urednika.

the American Academy of Nursing and National League for Nursing (NLN) Academy of Nursing Education. She received the NLN Award for Excellence in Nursing Education Research, the Sigma Theta Tau International Elizabeth Russell Belford Award for Excellence in Education, the American Association of Colleges of Nursing Scholarship of Teaching and Learning Excellence Award, and the Margaret Comerford Freda Award for Editorial Leadership in Nursing from the International Academy of Nursing Editors.

## PREDAVAČ / INVITED SPEAKER



**Od ideje do uspješnog predavanja na znanstveno-stručnom skupu**

**From idea to successful lecture at scientific-professional conference**

dr. sc. **Nada Prlić**, prof., viša znanstvena suradnica  
**Republika Hrvatska / Republic of Croatia**

Nada Prlić više je znanstvena suradnica iz polja Biomedicina i zdravstvo, područja Kliničke medicinske znanosti, grana Sestrinstvo. Svojim je dugogodišnjim odgojno-obrazovnim radom značajno doprinijela razvoju obrazovanja medicinskih sestara i sestrinstva u RH. Bila je mentorica više od 100 završnih i diplomskih radova i jednog doktorskog rada. Mentorica je šest doktorskih kandidata na poslijediplomskom doktorskom studiju Biomedicina i zdravstvo. Autorica je šest udžbenika i dvaju priručnika iz područja zdravstvene njegе. Objavila je više od 60 znanstvenih i stručnih radova te kongresnih priopćenja. Urednica je triju zbornika studentskih radova iz teorija zdravstvene njegе. Bila je recenzentica udžbenika i studijskog programa. Sudjelovala kao istraživač na znanstvenoistraživačkom projektu „Mjerenje is-

Dr. Nada Prlić, prof, associate research professor, Field of Biomedicine and Health, Area of Clinical Medical Science, Branch of Nursing. For over forty years Nada Prlic participated in the education of nurses. Through her educational work she contributed to the development of nursing and nursing education in the Republic of Croatia. She has been a mentor with over 100 final and graduate papers and one doctoral degree. She is a mentor of six PhD candidates at the Postgraduate Doctoral Studies of Biomedicine and Health. She is the author of six textbooks and two manuals in the field of nursing care. She has published more than 60 scientific or professional publications and congressional press releases. She is editor of three journals of students work from the field of nursing care theories. She was a reviewer of textbooks and

hoda i kvalitete života nakon moždanog udara” te je bila voditeljica stručnog IPA projekta SENIORS CARE: Start Education Now to Increase Overall Responsibility for Seniors Care, Modernisation of school curricula in VET schools in line with the changing needs of the labour market / economy IPA BGUE 04 06 – Human Resources Development. Bila je od 1978. članica radnih skupina za izradu nastavnih programa medicinskih škola, Programskog savjeta za zdravstvo, Vijeća za kurikulum; vanjska suradnica Ministarstva znanosti obrazovanja i športa, Agencije za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih. Sudjelovala u organizaciji znanstvenih i stručnih skupova. Bila je članica uredničkog odbora časopisa. Za svoj je rad dobila Nagradu za životno djelo. Članica je HUMS-a. Osnovno joj je znanstveno i stručno područje interesa kvaliteta života bolesnika, kliničko mentorstvo i obrazovanje medicinskih sestara.

study programs. She participated as a researcher in the research project “Measuring outcomes and quality of life after a stroke” and she was the project manager of the IPA project “SENIORS CARE: Start Education Now to Increase Overall Responsibility for Seniors Care, Modernization of School Curricula in VET Schools in line with the changing needs of the labor market / economy IPA BGUE 04 06 – Human Resources Development”. Since 1978 she has been a member of several working groups for the development of Nursing School curricula, the Health Care Program, the Curriculum Council ... She also has been external associate of the Ministry of Science, Education and Sports, Agency for Vocational Education and Adult Education. He participated in the organization of scientific and professional conferences. She was a member of the editorial board of the journal. She received lifetime achievements awards for her work. She is a member of HUMS (Croatian Council of Nurses). The basic scientific and professional area of interest is the quality of life of patients, clinical mentoring and nursing education.

## PREDAVAČ / INVITED SPEAKER



Komunikacija s urednikom časopisa i proces recenzije rada

Communication with journal editor and the paper reviewing process

prof. dr. sc. **Dragana Milutinović**  
**Republika Srbija / Republic of Serbia**

Dragana Milutinović profesorica je i voditeljica je Odjela sestrinstva na Medicinskom fakultetu Sveučilišta u Novom Sadu. Rođena je u Novom Sadu. Završetkom Visoke zdravstvene škole strukovnih studija u Beogradu 1990., nastavila je studij i diplomirala na Fakultetu za specijalno obrazovanje i rehabilitaciju na Odjelu za govornu jezičnu patologiju. Na Medicinskom fakultetu Sveučilišta u Novom Sadu završila je diplomski studij 2006. godine obranom diplomskog rada „Stres vezan za rad u sestrinstvu“, a iste je godine upisala doktorski studij. U ožujku 2009. godine obranila je doktorsku disertaciju pod nazivom „Procjena kvalitete njegе kirurških bolesnika.“ Njezin radni vijek započeo je prije više od dvadeset i sedam godina u operacijskoj jedinici, kirurškoj klinici, kliničkom centru, a radila je i kao stručna sestrinska predavačica u Sekundarnoj medicinskoj školi „7.

Associate Professor, Head of Department of Nursing at the Faculty of Medicine, University of Novi Sad. Prof. Dragana Milutinović was born in Novi Sad and after completing College of Applied Sciences for Medicine in Belgrade in 1990 she continued studies and graduated from the Faculty of Special Education and Rehabilitation, Department of Speech Language Pathology. At the Faculty of Medicine, University of Novi Sad she completed her master studies by defending thesis: Work-related Stress in Nursing in 2006, and the same year she continued doctoral studies. She defended PhD thesis entitled Assessment of Nursing Care Quality in Surgically Treated Patients in March 2009. Her work life began more than twenty-seven years ago in the Operating Room Units, Surgical Clinic, Clinical Centre, and then as a nurse lecturer in the Secondary Medical

travnja“ u Novom Sadu. Od 2003. godine radi na Medicinskom fakultetu i stječe akademski naziv izvanrednog profesora sestrinstva. Odgovorna je za nekoliko kollegija na preddiplomskom, diplomskom te doktorskom studiju, ujedno je i predavačica na tečajevima kontinuiranog obrazovanja. U svojem znanstvenom i stručnom radu objavila je preko stotinu radova u međunarodnim i nacionalnim časopisima i postupcima na znanstvenim skupovima.

Autorica je i koautorica praktikuma i udžbenika studente sestrinstva. Izv. prof. Milutinović članica je uredništva nacionalnog časopisa „Nursing Word.“ Bila je recenzentica nekoliko monografija, referentnih knjiga i znanstvenih radova. Dala je doprinos razvoju mlađih znanstvenika mentoriranjem dvaju obranjenih doktorskih disertacija, dvanaest magistarskih radova, petnaestak diplomskega radova i sedmorici studenata koji su uspješno predstavljeni na nacionalnom studentskom kongresu. Sudjelovala je u znanstvenim i obrazovnim projektima, a trenutačno je aktivna u realizaciji ERASMUS + KA2 projekata „Jačanje okvira za iskustveno obrazovanje u zdravstvu u Srbiji“ (ReFEEHS). Članica je Udruge medicinskih sestara i primalja Republike Srbije.

School “7 April” in Novi Sad. Since 2003 she has been employed at the Faculty of Medicine and holds the academic appointment of Associate Professor of Nursing. She is responsible for several courses at the professional and academic bachelor, as well as master and doctoral studies and also lecturer at Continuing Education courses. In her scientific and professional work, she published over one hundred papers in international and national journals and proceedings at scientific conferences. She is an author and co-author of the practicum and a textbook for students of nursing. Assosc. Prof. Milutinović is a member of the editorial board of national journal: Nursing Word. She has been a reviewer of several monographs, reference books and scientific papers. She gave contribution to the development of young scientists by mentoring two defended PhD dissertation, twelve master's thesis, fifteen diploma theses and seven students' papers successfully presented at the national student's congress. She was a participant of scientific and educational projects and currently she is active in the realization of ERASMUS + KA2 projects “Reinforcement of the Framework for Experiential Education in Healthcare in Serbia” (ReFEEHS). She is a member of the Association of Nurses and Midwives Association of the Republic of Serbia.

## PREDAVAČ / INVITED SPEAKER



Primjena suvremenih informacijsko-komunikacijskih tehnologija (ICT) u istraživanju iz područja zdravstvene skrbi

**Use of modern information and communication technologies in healthcare research**

prof. dr. sc. **Boštjan Žvanut**  
**Republika Slovenija / Republic of Slovenia**

Prof. dr. sc. Boštjan Žvanut izvanredni je profesor na Sveučilištu Primorska, na Fakultetu zdravstvenih znanosti i gostujući je profesor na Medicinskom fakultetu Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku. Njegova su područja istraživanja medicinska skrb i zdravstvena informatika, kvantitativne i kvalitativne metode istraživanja te primjena ICT-a u zdravstvenom obrazovanju. Njegov je rad objavljen u više od 80 bibliografskih jedinica od kojih su 20 izvornih istraživačkih radova i sedam poglavlja u raznim monografijama. Dr. sc. Boštjan Žvanut održao je predavanja naslovljena Sestrinstvo, Prehrambeno savjetovalište - dijetetika i Primijenjena kineziologija. Trenutačno radi kao ICT stručnjak na projektima: „CoNSENSo: Inovacije za bolju zdravstvenu i socijalnu skrb za starije osobe u Alpskom prostoru” i „INOTEZ -

Boštjan Žvanut, PhD, is an Associate Professor at the University of Primorska, Faculty of Health Sciences, and a guest professor at the Faculty of Medicine, Josip Juraj Strossmayer University of Osijek. His areas of research are nursing and healthcare informatics, quantitative and qualitative research methods, and the use of ICT in healthcare education. His work has been published in more than 80 bibliographic units, of these 20 were original research papers and 7 chapters in various monographies. Boštjan Žvanut, PhD, gives lectures on the subjects of Nursing, Nutritional Counselling – Dietetics and Applied Kinesiology. Currently he is working as an ICT expert on the projects: “CoNSENSo: Innovating to provide better health & social care for senior citizens in the Alpine Space” and “INOTEZ – Innovative knowledge acqui-

Inovativno stjecanje znanja uz korištenje ICT-a". Član je Odsjeka za sestrinsku informatiku u Slovenskoj udruzi za medicinsku informatiku. Recenzent je u nekoliko časopisa, među ostalim i u „Nurse Education Today“, „Information and Software Technology“ i „BMC Medical Education“.

sition with the use of ICT". Boštjan Žvanut, PhD, is a member of the Section for Nursing Informatics at the Slovenian Association for Medical Informatics. He is a reviewer in several journals, inter alia the Nurse Education Today, Information and Software Technology and BMC Medical Education.



## Poster kao oblik pisane i usmene komunikacije: smjernice za oblikovanje i izlaganje

## Posters as a form of written and oral communication: guidelines for creating and presenting

doc. dr. sc. **Robert Lovrić**,  
**Republika Hrvatska / Republic of Croatia**

Doc. dr. sc. Robert Lovrić završio je poslijediplomski doktorski studij 12. siječnja 2016. godine, na Medicinskom fakultetu Osijek, Sveučilišta "J. J. Strossmayera" u Osijeku, s disertacijom "Povezanost kompetencija mentora zdravstvene njegе i vrednovanja kliničke edukacije kroz studij u sustavu obrazovanja prvo-stupnika sestrinstva". Od 1994. do 2015. godine bio je zaposlen kao glavni tehničar u Pedijatrijskoj jedinici intenzivnog liječenja, Klinike za pedijatriju, Kliničke bolnice Osijek. Od 2015. do 2018. godine radio je kao nastavnik u Medicinskoj školi Osijek. Od 2007. godine sudjeluje u nastavi na Medicinskom fakultetu u Osijeku. Njegova su područja istraživanja obrazovanje i mentorstvo u sestrinstvu, evaluacija kliničke nastave i pedijatrijska zdravstvena njega. Od travnja 2018. godine je docent i predstojnik Zavoda za sestrinstvo „prof. dr. sc. Radivoje Radić“ na Fakultetu za dentalnu medicinu

Dr. Lovrić completed his postgraduate doctoral studies as PhD at the University "J. J. Strossmayer"; Osijek; Faculty of Medicine on January 12, 2016 with the dissertation "The correlation of competences of the nursing mentor and the evaluation of clinical education through the undergraduate study of Nursing in the educational system for bachelor's degree". From 1994 to 2015, he was employed at the Paediatric Intensive Care Unit of the Clinical Hospital Osijek. Since 2007, he has been participating in teaching at the Faculty of Medicine in Osijek. His areas of research are education and mentoring in nursing, evaluation of clinical teaching and paediatric nursing. He has published more than 50 scientific or professional publications and congressional press releases. Dr. Lovrić is a member of the International Advisory Board of Nurse Education Today, a member of the Editorial Advisory

i zdravstvo Osijek, Sveučilišta J. J. Strossmayera u Osijeku. Objavio je više od 50 znanstvenih i stručnih publikacija i kongresnih priopćenja. Član je Međunarodnog savjetodavnog uredničkog odbora znanstvenog časopisa *Nurse Education Today*, član je uredničkog savjetodavnog odbora časopisa *Nursing in the 21<sup>st</sup> Century*, član je uredništva *Croatian Nursing Journal* i recenzent u nekoliko znanstvenih časopisa: *Nurse Education Today*, *Nurse Education in Practice*, *Nursing and Health Sciences*, *Advances in Medical Education and Practice* i drugi. Završio je niz medicinskih programa i tečajeva te aktivno sudjelovao na brojnim domaćim i stranim stručnim i znanstvenim skupovima i projektima. Trenutno je uključen u EU projekt: "Razvoj društvenog učenja s terapeutskim aktivnostima korištenjem konja". Član je međunarodne znanstvene grupe Udina-C, član radne skupine pri Nacionalnom centru za vanjsko vrednovanje obrazovanja te član drugih stručnih i znanstvenih organizacija. Mentor je više prediplomskih i diplomskih radova. Osvojio je više počasti i nagrada za doprinos i promociju sestrinstva u Republici Hrvatskoj.

Board of Nursing in the 21<sup>st</sup> Century, a member of Editorial Council of Croatian Nursing Journal and a peer reviewer of several scientific journals, inter alia the *Nurse Education Today*, *Nurse Education in Practice*, *Nursing and Health Sciences*, *Advances in Medical Education and Practice*. He has completed a series of medical training programs and courses and has actively participated in numerous national and foreign professional and scientific conferences and projects. Currently dr. Lovrić is working as an nursing expert on the EU project: "Development of social learning with therapeutic activities using horses". He is member of the international scientific Udina-C group and of other professional and scientific organizations. He is a mentor of many undergraduate and graduate theses. Dr. Lovrić won several honours and awards for contribution and promotion of the nursing profession in the Republic of Croatia.



## Kako pripremiti i izlagati završni i diplomski rad: smjernice za studente

## How to prepare and present undergraduate and graduate theses: Guidelines for Students

doc. dr. sc. **Štefica Mikšić**,  
**Republika Hrvatska / Republic of Croatia**

Dr.sc. Štefica Mikšić docentica je Fakulteta za dentalnu medicinu i zdravstvo Osijek. Predsjednica je Katedre za sestrinstvo i palijativnu medicinu, voditeljica preddiplomskog i diplomskog studija sestrinstva. Nositeljica je više predmeta na preddiplomskom i diplomskom studiju sestrinstva iz kolegija etike, palijativne skrbi i zdravstvene njege. Mentorica je više od 70 završnih i diplomskih radova na studiju sestrinstva i fizioterapije. Autorica je nekoliko poglavlja u knjigama o palijativnoj skrbi. U svom radu oslanja se na holistički pristup prema pacijentu s posebnim naglaskom na duhovnost i kompetencije medicinskih sestara u pružanju duhovne skrbi.

Štefica Mikšić Ph.D., MSN, RN is an Assistant Professor at the Faculty of Dental Medicine and Health Osijek at the University of Josip Juraj Strossmayer Osijek. She is the Head of the Department of Nursing and Palliative Medicine, and Head of Undergraduate and Graduate Study of Nursing. She is the leader of several modules; nursing ethics, palliative care and health care at the undergraduate and graduate level. She has over 70 undergraduate and graduate mentorships in the field of nursing and physiotherapy. She has written several book chapters on the topic of palliative care. In her work, she relies on a holistic approach to the patient with special emphasis on the spirituality and competences of nurses in providing spiritual care.



## Medicinski jezik u usmenom i pisanim izražavanju zdravstvenih djelatnika

## Medical language in oral and written expression of health professionals

doc. dr. sc. **Borko Baraban,**  
**Republika Hrvatska / Republic of Croatia**

Doc. dr. sc. Borko Baraban studij je hrvatskoga jezika i književnosti upisao 2002. godine na Filozofskom fakultetu u Osijeku, a diplomirao je 2007. godine. Od 2007. do 2010. godine bio je zaposlen u Školi primijenjene umjetnosti i dizajna u Osijeku na radnom mjestu profesora hrvatskoga jezika. Od 1. studenoga 2010. zaposlen je na Odjelu za kulturologiju u sastavu Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku, isprva na radnom mjestu znanstvenog asistenta, od srpnja 2015. na radnom mjestu poslijedoktoranda, a od srpnja 2017. godine na radnom mjestu docenta. Od lipnja 2018. zaposlen je na Akademiji za umjetnost i kulturu u Osijeku. Tijekom studiranja dobio je dvije prestižne nagrade i tri stipendije za nadarene studente: Podravkinu nagradu Zaklade prof. Zlate Bartl (2005.), Dekanovu nagradu (2005. – 2006.), Sveučilišnu stipendiju (2003. – 2004.), Županijsku stipendiju (2004. – 2006.) te

Borko Baraban was born in Osijek in 1984 where he finished primary and secondary school as well as university. He enrolled Faculty of Humanities and Social Sciences, Department of Croatian Language and Literature, in 2002, and graduated in 2007. From 2007 to 2010 he worked as a teacher of Croatian language at the School for Applied Art and Design in Osijek. He was employed at the Department of Cultural Studies which is a part of the Josip Juraj Strossmayer University in Osijek, first as a junior researcher assistant from 1st November 2010, then as a postdoctoral researcher from July 2015 and finally as an assistant professor since July 2017. Since June 2018 he has been employed at The Academy of Arts and Culture in Osijek. As a student he obtained two prestigious awards and three scholarships for gifted students: Prof. Zlata Bartl Foundation Awards Scholarships and Grants (2005);

Top stipendiju za top studente (2006. – 2007.). Središnje mu je stručno zanimanje usmjerenog normativnim pitanjima suvremenoga hrvatskoga književnoga jezika, posebice medicinskom jeziku i terminologiji, hrvatskom jeziku u 19. i 20. stoljeću kao i statusu hrvatskoga jezika u Europskoj uniji. Jezične savjete vezane uz medicinski jezik, kao dio znanstvenoga stila standardnoga jezika, objavljuje u A1 časopisima u zemlji i inozemstvu. Objavio je jednu stručnu suautorskou knjigu, jedno poglavlje u znanstvenoj monografiji, 30-ak stručnih i znanstvenih radova. Pročelnik je Odjela za školstvo Ogranka Matice hrvatske u Osijeku.

the Deans' Award (2005-2006); the University Scholarship (2003- 2004); the County Scholarship (2004- 2006), as well as  
the Top Scholarship for the Top Students. His core professional interests are normative issues of the contemporary Croatian standard language, especially in the field of medical jargon and terminology, Croatian language of the 19th and the 20th centuries as well as the status of Croatian language in the European Union. He publishes linguistic advice on medical terminology and the scientific style of the standard language in A1 magazines in Croatia and internationally. He has published a professional book as a co-author, a chapter in a scientific monograph, and about thirty professional and scientific papers. In the register of Croatian scientists, he is listed under the number 334391. He is the Head of the Department for Education in The Matica hrvatska (lat. Matrix Croatica) branch in Osijek.

## SPONZORI / SPONSORS



